

**UKRAINIAN CATHOLIC ARCHDIOCESE CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION
УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ АРХИКАТЕДРАЛЬНИЙ СОБОР
НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ**

CATHEDRAL PARISH FOUNDED 1886 OLD CATHEDRAL PURCHASED 1909 NEW CATHEDRAL BUILT 1963-1966

THE MOST REVEREND ANDRIY RABYI
APOSTOLIC ADMINISTRATOR OF PHILADELPHIA ARCHDIOCESE
Преосвященний Владика Андрій Рабій
АПОСТОЛЬСЬКИЙ АДМІНІСТРАТОР ФІЛАДЕЛЬФІЙСЬКОЇ АРХІЄПАРХІЇ

Welcome to our Cathedral ~ Вітаємо вас у Катедрі
Come to your (home) house of worship

VERY REV. ROMAN PITULA, CATHEDRAL RECTOR — о. РОМАН ПІТУЛА, ПАРОХ КАТЕДРИ
REV. DEACON MICHAEL WAAK — о. ДИЯКОН МИХАЙЛО ВАК

CATHEDRAL LITURGY TIMES

Saturday afternoon at 4:30 pm
Divine Liturgy for Sunday in English

Sunday morning Liturgies
9:00 am in English
10:30 am in Ukrainian

Daily Liturgies:
please see schedule on next page

ЧАСИ ЛІТУРГІЙ В КАТЕДРІ

У суботу ввечері о 4:30 год.
Літургія за неділю по-англійськи

Літургії в неділю зранку:
9:00 год. по-англійськи
10:30 год. по-українськи

Щоденні Літургії:
розпорядок на наступній сторінці

Mailing address / Поштова адреса:

Cathedral Rectory Office
819 North 8th Street
Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Phones/Катедральні телефони:

Rectory Office: 215-922-2845

Fax: 215-922-4635

Cathedral E-mail/Катедральна е-пошта:
CATHEDRALONFRANKLIN@COMCAST.NET

OUR WEB-SITE: WWW.UKRCATHEDRAL.COM

St. Mary's Cemetery: 215-962-5830

Cathedral Hall/Pyrohy: 215-829-4350

Other phones/інші телефони:

Archeparchy of Philadelphia: 215-627-0143

Byzantine Church Supplies: 215-627-0660

E-mail: byzsupplies@yahoo.com

Treasury of Faith Museum: 215-627-3389

E-mail: tofmuseum@ukrcap.org

Missionary Sisters of The Mother of God

Convent: 215-627-7808

E-mail: msmg@ukrcap.org

WELCOME! / ВІТАЄМО!

Come to the Lord's house. You are invited. Come into this house of companionship and compassion. We, the people of the Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia are the Catholic community that worships God, spreads the Good News of Christ, and serves those in need. This Magnificent Cathedral opens wide its doors in the name of the Lord Jesus Christ. To all who are worshipping with us today -- WELCOME!

Ласкаво просимо до Господнього Храму. Ми запрошуємо вас. Прийдіть до Божого дому. Ми, парафіяни Українського Католицького Архикатедрального Собору Непорочного Зачаття у Філадельфії, є католицькою громадою, котра поклоняється Богові, поширює Добру Новину Христового Євангелія та служить тим, хто в потребі. Двері цієї чудової Катедрі є широко відчинені в ім'я Господа Нашого Ісуса Христа. Отож, всі, хто є присутній та молиться з нами сьогодні — ВІТАЄМО!



SANCTUARY CANDLE OFFERINGS

The Candle before St. Nicholas on the Iconostas

In memory of +Bohdan Z. Myr offered by Patricia Myr and Family

You can order a weekly Sanctuary candle to burn in our Cathedral. There may be different intentions: in memory, for health & God's blessings, for Thanksgiving, etc.

Ви можете замовити свічку, котра буде горіти у Катедрі. Замовити свічку можна у різних наміреннях: в пам'ять когось з померлих, за здоров'я і Боже благословення, за подяку чи ін.

The customary donation for a Sanctuary Candle is \$10.00 per week

**PLEASE
PRAY
FOR:**

- ◆ PEACE AND UNITY IN UKRAINE
- ◆ ALL DECEASED DURING THIS ONGOING CONFLICT
- ◆ FAMILIES WHO HAVE LOST THEIR LOVED ONES
- ◆ THOSE WHO ARE WOUNDED OR/AND MISSING



HOLY CONFESION / СВЯТА СПОВІДЬ

Please use a Sacrament of Reconciliation available in our Cathedral at Saturday's (4:30pm) and at both Sunday's (9:00am and 10:30am) Divine Liturgies. We are thankful to our visiting priests (Fr. Gregory Maslak and Fr. John Fields) for gladly offering their time to hear Confession and thus help us to reconcile with our Lord Jesus Christ!

Ласкаво просимо скористати з нагоди відбути Святу Сповідь у нашому Архикатедральному храмі під час Святих Літургій у суботу (4:30 веч.) та у неділю (о 9:00 та 10:30 год. ранку). Ми щиро вдячні священикам (о. Григорій Маслак і о. Іван Філде), котрі радо жертвують свій час для Св. Сповідей, і, разом з тим, допомагають нам примиритися з нашим Господом!

THE SCHEDULE OF DIVINE SERVICES — РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

SATURDAY AUGUST 4 CATHEDRAL	4:30pm	Vesperal Divine Liturgy +Nicholas Semeraski — Zaharchuk Family +Ніколас Семераский — Родина Захарчук		Eng. Англ	Субота 4 серпня КАТЕДРА
Sunday AUGUST 5 CATHEDRAL	9:00am 10:30am	ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST ОДИНАДЦЯТА НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА Tone 2 I Cor. 9:2-12 Gospel: Mt. 18:23-35 For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян +Stefania Magac — Maria Dubowski +Стефанія Маґач — Марія Дубовський		Engl. Англ Укр. Укр.	НЕДІЛЯ 5 серпня КАТЕДРА
MON. AUG. 6 CATHEDRAL	10:00am 6:30pm	TRANSFIGURATION OF OUR LORD JESUS CHRIST ПРЕОБРАЖЕННЯ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА For Health & God's blessings for all our parishioners. Blessing of Fruits За здоров'я та Боже благослов. для парафіян. Посвячення плодів +Vera Nimczuk — Danylo Nysch Blessing of Fruits +Віра Німчук — Данило Ниш Посвячення плодів		Укр. Укр. Engl. Англ	Пон. 6 серп. КАТЕДРА
TUE. AUG. 7 CHAPEL	8:00am	+Olga Rybak — Lidiya Borowuckyj +Ольга Рибак — Лідія Боровицький			Вівт. 7 серп. КАПЛИЦЯ
Wed. AUG. 8 CHAPEL	8:00am	+Stefania Magac — Anna Mahumiuk +Стефанія Маґач — Анна Максимюк			Сер. 8 серп. КАПЛИЦЯ
THURS. AUG. 9 CHAPEL	8:00am	+Roman Hodowanec — Jaroslaw Traczuk +Роман Годованець — Ярослав Трачук			Четв. 9 серп. КАПЛИЦЯ
Fri. AUG. 10 CHAPEL	8:00am	+Andrei Kudlak — Maria Jackiw +Андрей Кудлак — Марія Яцків			П'ятн. 10 серп. КАПЛИЦЯ
SATURDAY AUGUST 11 CATHEDRAL	4:30pm	Vesperal Divine Liturgy +Szalaj Family — Oprysk Family +Родина Шалай — Родина Оприск		Engl. Англ	Субота 11 серпня КАТЕДРА
Sunday AUGUST 12 CATHEDRAL	9:00am 10:30am	TWELFTH SUNDAY AFTER PENTECOST ДВНАДЦЯТА НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА Tone 3 I Cor. 15:1-11 Gospel: Mt. 19:16-26 For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян +Stefania Gramiak — Anna Rad +Стефанія Грамяк — Анна рад		Engl. Англ Укр. Укр.	НЕДІЛЯ 12 серпня КАТЕДРА

OFFERINGS FOR THE WEEKEND OF JULY 28-29, 2018

Basket: \$1181.00; Feast: \$100.00; Candles: \$195.00; Bingo: \$1200.00; Others: \$442.00

May our Lord God bless you for your generosity to our Cathedral and remember that God will reward you.

Нехай Добрий Господь винагородить вас за вашу щедрість для вашої Катедри.

Please remember about your Cathedral in your Testament! Пам'ятайте, будь-ласка, про вашу Катедру в своєму заповіті!

ALL ARE WELCOME TO COME TO THE PARISH HALL AND TRY OUR DELICIOUS FOODS & PYROHY

УСПЕНСЬКА ПРОЩА ДО СЛОЦБУРГУ

Щорічна проща з нагоди свята Успення Матері Божої, спонсорована Сестрами Служebницями Пречистої Діви Марії у Слоцбургу, Нью-Йорк, відбудеться у суботу і неділю, 11 та 12 серпня 2018 р. Б. Цього року, головним служителем буде Його Блаженство Патріарх Святослав Шевчук. Визначними гістьми будуть Його Еміненція Тимоті Кардинал Долан, Архiepіскоп Нью-Йорку, і Сестра Софія Лебедович, ССПДМ, Головна Настоятелька. Заохочуємо всіх наших вірних взяти участь у цьому надзвичайному заході та скористати з цієї Прощі для духовного збагачення наших душ та на славу Богу.

DORMITION PILGRIMAGE TO SLOATSBURG

The Annual Dormition Pilgrimage to the Holy Mother of God in Sloatsburg, NY, sponsored by the Sister Servants of Mary Immaculate will take place on Saturday and Sunday, Aug. 11-12, 2018. This year, the main celebrant will be His Beatitude Patriarch Sviatoslav Shevchuk. Special guests: His Eminence Timothy Cardinal Dolan, Archbishop of New York, and Sister Sofija Lebedowicz, SSMI, Superior General. Our faithful are encouraged to participate in this special event for the glory of God and for salvation of our souls.

СПІЛЬНОТА «МАТЕРІ В МОЛИТВІ»

Наше наступне молитовне зібрання спільноти «Матері в молитві» відбудеться у четвер 6 вересня (перший четвер місяця), о 7:00 год. вечора у нашому Українському Католицькому Архiepікадральному Соборі Непорочного Зачаття у Філадельфії. Запрошуємо всіх матерів, а також всіх бажаючих, приєднатися до молитви.

“MOTHERS IN PRAYER”

Our next praying gathering of “Mother’s in Prayer” will be held on Thursday September 6th (first Thursday of the month), at 7:00 pm at our Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia. We invite all our mothers and we welcome all who wish to join us at this special prayer.

PRESERVE AND PROMOTE OUR OWN TRADITIONS

WHEN YOU ENTER CHURCH, it is customary to first go to the Tetrapod Table up front, in the middle of church — there we are to make the sign of the cross, bow, and kiss the icon and cross displayed there. We then bow and make the sign of the cross again, and then go to light candles or take our place for Liturgy. In our Ukrainian Greek Catholic Churches, we make the Sign of the Cross (holding together the right thumb, index and middle fingers) starting with our forehead, then to our mid-chest, then to our **right shoulder first**, then the left shoulder. Also in our churches, we do not genuflect (brief bending of the right knee towards the altar) - instead, we make the sign of the cross the Eastern way, and then bow towards the altar. And remember that church is a holy place so try to keep quiet (not to talk or laugh loudly) in the Church before, during, or after the church services. Let’s preserve and promote our own and beautiful traditions.

A SPECIAL REQUEST

At the conclusion of each Divine Liturgy please close all Liturgy books and/or hymn books/brochures and return them to their proper place. Also, please do not leave any church bulletins or other reading material in the pews. Let us all do our part to be true stewards of our Archeparchial Cathedral by helping to keep the Cathedral pews clean and neat. Thank you very much for your understanding and cooperation.

ПРОХАННЯ

По закінченні Богослужінь просимо всі літургійні та молитовні книжечки та брошури покладати належним чином у лавках. Також прохання не залишати бюлетенів чи інших речей у лавках. Будьмо відповідальними та докладімо також і своїх зусиль, щоб підтримувати чистоту і порядок у нашому Архiepікадральному храмі. Дякуємо за ваше виrozumіння та співпрацю.



SISTERS SERVANTS
OF MARY IMMACULATE
and
BISHOP PAUL CHOMNYCKY, OSBM
invite you to:



**THE 64TH HOLY DORMITION
PILGRIMAGE**

August 11-12, 2018

MARY, OUR MODEL OF PRAYER

“Do Whatever He Tells You...”

WITH HIS BEATITUDE
PATRIARCH SVIATOSLAV
SHEVCHUK

*and bishops of the Ukrainian
and Byzantine (Ruthenian)
Catholic Churches
in the United States*



Special Guests:



HIS EMINENCE TIMOTHY
CARDINAL DOLAN
Archbishop of New York



SR. SOFIJA LEBEDOWICZ, SSMI
Superior General

*Sisters Servants of Mary Immaculate
150 Sisters Servants Ln., Sloatsburg, NY 10974
845-753-2840 * ssmi@aol.com*

Starting August 16th throughout September 6th 2018, Fr. Roman Pitula will be on vacation. There will be several priests celebrating the Divine Liturgies on weekends. Also, in case of any **needs or emergencies**, during that time please contact Fr. Sverdán, Pastor of St. Michael's Church in Cherry Hill, NJ, at (215) 378-3803.

З 16 серпня по 6 вересня о. Роман Пітула буде на вакаціях. У зв'язку з цим, у суботу і неділю Святі Літургії будуть відправляти інші священники. Також у **випадку нагальної потреби, такі як сповідь хворих та ін.**, впродовж того часу прошу звертатися до о. Свердана, пароха церкви св. Михаїла у Черрі Гилл, Н. Дж., за номером: (215) 378-3803.

CATHEDRAL ROOF REPAIR (updated)

For the last several years there are a few roof leaks in our Cathedral. After contacting a roof repair company it was agreed that there is a need for roof repair by patching and sealing of the Cathedral dome and around stain glass windows. All of this requires a lot of works and leads to expenses. **Total cost for this work is \$65,000.00.** We ask our Parishioners and all the people of good will to support this project and contribute to the specially established fund, which will serve to cover the costs for this repair. Please make your generous donations to the Ukrainian Catholic Cathedral. So far we have received these donations: \$1500.00 - Donna & Joseph Dobrowolskyj; \$1000.00 - Michael Casmer, Maria Wikarczuk; \$500.00 - anonymous, John Schpylchak; anonymous, Michael & Eva Sosnowyj, Roxolana Horbowyj, James & Barbara Magura, Walter & Mary Fedorin, Marc Zaharchuk, Nicholas & Maria Denkowycz; \$400.00 - anonymous; \$300.00 - Theodosia & Christina Hewko, Barbara Bershak; \$250.00 - Kenneth Hitchins, Rita Malinowski; \$200.00 - Arkadij & Julieta Fedkiw, Wasyl Makar, Douglas Nefferdorf, anonymous, Walter & Anna Chajka, John & Paula Finley (in memory of Bishop Walter Paska); \$170.00 - Stephanie Pogas (Temple University student); \$100.00 - Alexander & Alyson Fedkiw, Olga Simeonides, Teresa Siwak, Patrycia & Lydia Myr, Anna Siwak, Anna Smolij, John & Donna Sharak; \$80.00 - Zdorow Family; \$50.00 - anonymous. **Total as of this weekend is: \$11,700.00.** Only \$53,300.00 left. May our Lord Jesus Christ reward you hundredfold for your generosity and bless you and your Families. THANK YOU!

* * *

ПРОСИМО МОЛИТИСЬ ЗА ХВОРИХ

Просимо подати імена своїх рідних або знайомих, котрі перебувають у стані хвороби та потребують нашої молитовної допомоги щодо швидшого одужання. Також пам'ятаймо у своїх молитвах за тих, хто не може вийти з дому або перебуває у старечому домі чи шпиталі. Молимось за здоров'я та одужання (імена надруковані по англійськи нижче):

PLEASE PRAY FOR THE SICK

Please submit the names of your relatives or friends that do not feel well so that they could be included in bulletin and we could pray for them who need to restore their health. Also, remember in your prayers all those who are homebound, in care facilities or impeded by illness. Pray for the well being and health of: Fr. Ruslan Romaniuk, Deacon Michael Waak, Maria Jackiw, Peggy Konzerowsky, Michael Lubianetsky, Maria Plekan, Jack Righter, Rosalie Senick, Maria Sawicky, Marika Borowycska, Bohdan Makar, Dana & Vitalij Karlo Dzindziura, Paul Gerber, Jr, Daria Zaharchuk.

CONFESSIONS — СПОВІДІ

If you would like to receive the grace of forgiveness in the Mystery of Confession, a priest is available to hear confessions every half hour before the Divine Liturgy, i.e. at 4:00 p.m. on Saturdays and at 8:30 a.m. and 10:15 a.m. on Sundays. Most of the times we have visiting priests during the Divine Liturgies. Avail yourself to God's gifts of mercy and spiritual renewal. If you are admitted to the hospital, or at home and would like a priest to visit you, please call the Cathedral office at 215-922-2845, or in case of an emergency call at (908) 217-7202.

Отримати дар Святої Тайни Сповіді можна до початку Божественних Літургій: з 4:00 год. вечора щосуботи та з 8:30 ранку і з 10:15 щонеділі. Також дуже часто є кілька священників, котрі є присутні у сповідальниці під час Святих Літургій. Скористаймося цими дарами Божого милосердя для свого духовного оновлення. Якщо ви потрапили до шпиталю, або вдома і бажаєте, щоби хтось зі священників відвідав вас, просимо зателефонувати до Катедрального офісу за номером 215-922-2845, або у випадку нагальної потреби телефонуйте за номером (908) 217-7202.

BAPTISMS — ХРЕЩЕННЯ

The Sacraments of Baptism and Chrismation are administered upon a request by the parents, or an adult who wishes to be baptized. Please contact Fr. Roman Pitula to make arrangements at least two weeks in advance.

Св. Тайни Хрещення та Миропомазання уділяються на прохання батьків або дорослого, який бажає охреститися. Просимо звернутися до о. Романа Пітули принаймні за два тижні наперед.

MARRIAGES — ОДРУЖЕННЯ

The Sacrament of Marriage requires a time of spiritual preparation. Couples planning to be married are asked to make an appointment with Fr. Roman Pitula to set a date for a wedding and begin preparations (including Pre-Cana) at least six months before the wedding.

Тайна Подружжя вимагає певного духовного приготування. Тому подружжя, які планують одружитися, мають зустрітися з о. Романом Пітулою, щоб визначити дату та почати приготування принаймні за шість місяців перед шлюбом.

ASK THE PASTOR

QUESTION: *How should we pray in our own words?*

ANSWER: Prayer in our own words should be simple and direct. There is no need for eloquence or verbosity. In fact, at times there is no need for words at all. God knows what is in our minds and hearts even before we have a chance to verbalize our thoughts and feelings. It is enough simply to say, "Lord, have mercy" or "Thank You, Lord". Or to say the Jesus Prayer, "Lord Jesus Christ have mercy on me" or in the plural form, "Lord Jesus Christ have mercy on us". Whatever our prayer is, it should be spiritual not intellectual, it should come from the heart, wherein resides the Holy Spirit who cries unto God, "Abba, Father!"





A few words of God's Wisdom...

God, grant me the serenity
to accept the things I cannot change,
courage to change the things I can, and
wisdom to know the difference.

Кілька слів Божої Мудрості...

Боже! Дай мені душевний спокій
прийняти те, що не можу змінити;
силу змінити те, що можу змінити і
мудрість відрізнити перше від другого.

WHO IS HE?

- ⇒ In CHEMISTRY, he turned water to wine.
- ⇒ In BIOLOGY, he was born without the normal conception.
- ⇒ In PHYSICS, he disproved the law of gravity when he ascended into heaven.
- ⇒ In ECONOMICS, he disproved the law of diminishing return by feeding 5000 men with two fishes & 5 loaves of bread.
- ⇒ In MEDICINE, he cured the sick and the blind without administering a single dose of drugs.
- ⇒ In HISTORY, he is the beginning and the end.
- ⇒ In GOVERNMENT, he said that he shall be called wonderful counselor, prince of peace.
- ⇒ In RELIGION, he said no one comes to the Father except through Him.
So! Who is he? He is **JESUS!**

«ПРАВДА ПРО НАШЕ ЖИТТЯ»

На будові майстру, котрий знаходився на 6 поверсі, потрібен був робітник, котрий працював на землі. Проте через будівельний шум працівник не почув свого начальника, тому й не відгукнувся. Щоби привернути увагу робітника, майстер вирішив кинути монету, котра впала прямо біля його ніг. Майстер чекав, що чоловік подивиться наверх, поцікавившись, звідки вона випала. Проте він мовчки поклав монету в кишеню і знову продовжив працювати. Проте майстрові був дуже потрібен той робітник, тому він продовжив кидати гроші. Спочатку 10 центів, потім 50, а згодом і 1 долар. Кожного разу робітник клав гроші в свою кишеню і продовжував свою роботу. Роззлившись, майстер кинув в нього невеличкий камінець, який потрапив прямо в чоло. І тоді, на кінець, він підняв голову вгору і аж тоді побачив майстра...

Господь також прагне спілкуватися з нами. Проте ми весь час зайняті нашими світськими справами. І коли Господь робить нам маленькі подарунки, то ми, зазвичай, говоримо, що це нам так повезло, що ми такі везучі. Не звертаючи уваги на Того, Хто їх нам подає. Тільки тоді, коли до нас прилітає малесенький камінець, котрий ми звикли називати проблемами, тоді ми починаємо звертатися до Бога.

Кожного разу, коли ми отримуємо подарунок, ми повинні подякувати Богові, а не чекати, коли прилетить камінь, щоби аж тоді звернутися до Нього.

HUMOR: A three-year old walks over to a pregnant lady while waiting with his mother in a doctor's surgery.

"Why is your stomach so big?" – he asks.

"I'm having a baby." – she replies.

"Is the baby in your stomach?" – he asks, with his big eyes.

"Yes, it is." – she says.

"Is it a good baby?" – he asks, with a puzzled look.

"Oh, yes. A really good baby." – the lady replies.

Shocked and surprised, he asks: "Then why did you eat him?"

СМІСМОСЬ РАЗОМ... 10 ЖАРТІВ ВІД СВЯТОГО ПАПИ ІВАНА ХХІІІ

Італійський Папа Іван ХХІІІ мав веселу вдачу, просте селянське походження і гострий язик, що дозволяло йому жартувати на тлі італійської культури. Ось деякі веселі жарти тепер вже святого Папи:

1. Під час відвідин лікарні Папа запитав хлопчика, ким він хоче стати, коли виросте. Хлопчик відповів, що хоче бути полісменом або Папою. «На твоєму місці я б пішов у поліцію, — сказав Святіший Отець. — Адже Папою може стати кожен, поглянь на мене!»

2. «Коли я часом прокидаюсь серед ночі і починаю думати про серйозні проблеми, які існують у світі, я кажу собі: мушу поговорити з Папою про це. Вранці, прокинувшись, я згадую, що Папа — це я».

3. У відповідь репортеру, який запитав «Скільки людей працюють у Ватикані?», Папа відповів: «Приблизно половина».

4. Коли кардинал пожалівся, що підняття у Ватикані зарплат, означатиме те, що простий швейцар буде отримувати так само як і кардинал, Папа зазначив: «Швейцар має 10 дітей, а кардинал, я сподіваюся, дітей не має».

5. Коли Папа прийшов відвідати друга ввечері у лікарню Святого Духа, монахиня, яка відчинила двері, сказала йому: «Святіший Отче, я сестра-настоятелька служебниць Святого Духа». Отець відповів: «Щасливі Ви! Яка посада! Я ж всього лише слуга слуг Господніх».

6. Невдовзі після обрання Папою, Йоан ХХІІІ прогулювався вулицями Рима. Жінка, яка проходила повз, сказала своїй подрузі: «Боже, який він товстий!» Почувши, що вона сказала, Папа обернувся і промовив: «Мадам, Ви ж розумієте, що папський конклав — це не зовсім конкурс краси».

7. Одного разу він написав: «Є три шляхи, які ведуть до руйнації: жінки, азартні ігри та фермерство. Мій батько вибрав найнудніший».

8. Коли він був кардиналом і патріархом Венеції, майбутній Папа розмовляв з багатим місцевим жителем і сказав йому: «У нас є одна спільну річ: гроші. У Вас їх багато, у мене — зась. Але різниця в тому, що мене це зовсім не хвилює».

9. Коли журналіст запитав тодішнього Патріарха Венеції, ким він міг би стати, якби прожив своє життя наново, майбутній Папа відповів: «Журналістом». Потім він додав із посмішкою: «А тепер давайте подивимось, чи матимете ви сміливість сказати мені, що, почавши усе з початку, ви стали б патріархом».

10. Офіційний Ватикан сказав, що це «абсолютно неможливо» скликати Другий Ватиканський собор у 1963-му. «Добре, ми скличемо у 1962-му», сказав Папа. І зробив це.

